الباب الأول مقدمة

١- خلفية البحث

التعليم هو سعي المبذول لإعداد الطلاب من خلال أنشطة الإرشاد والتدريس في المستقبل التعليم هو أيضا التفاعل بين المعلمين مع الطلاب في محاولة لمساعدة الطلاب في تحقيق الأهداف التعليمية . ومن المقرر أن التعليم هو وسيلة لتحسين وتطوير نوعية الموارد البشرية.

في عملية التعليم المدرس كالمخرج والممثل. لأن المعلم يجب عليه تخطيط وتنفيذ التدريس في المدرسة .و يجب على المدرسين القدرة على تطبيق النظريات المختلفة في مجال التعلم و القدرة على تحديد وتنفيذ أساليب التعلم الفعال والكفء، والقدرة على المشاركة بنشاط ينطوي على الطلاب والقدرة على خلق بيئة تعليمية تدعم تحقيق الأهداف التعليمية.

اللغة العربية هي واحدة من الموضوعات التي تحتل مكانا مهما في عالم التعليم في المؤسسات التعليمية في إندونيسيا، العامة والخاصة، تعلم العربية عند مستوى معين وجميع برامج الدراسات كجزء من المواضيع التي سيتم تدريسها في درس آخر . وأكثر من ذلك في المؤسسات التعليمية الإسلامية واللغة العربية ضرورية أن تدرسها الطلاب 1.

اللغة هي الفاظ يعبّركا القوم عن مقاصدهم 2 وبعبارة أخرى وهي "الاتفاق الخماعي"الذي لاعلاقة بين المعنى والصوت (arbitrer).

2007), Hal: 17

Abdul Hamid dkk., Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi dan : يترجم من Media, (Yogyakarta: SUKSES offset, 2008), hlm. 157

² محمد على الجرجاني, *التعريفات*, (بيروت: دار الكتب الاسلامية), ص: 62

Budi Dharma, Bahasa, Sastra dan Budi Dharma, (Surabaya: JP Books, : يترحم من 3

اما اللغة العربية فهى الكلمة التي يعبر بها العرب عن أغراضهم. 4 وهى أفضل اللغات بالنسبة الى الأخرى من اللغات. لأن القرآن الكريم الذى يجعله المسلمون مصادر الشريعة الدينية مكتوب بالعربية.

اللغة العربية هي احدى اللغات المهمة التي تكلم بما أكثر من مأت مليون شخص كما أن عشرين بلدا تقريبا قد استعملتها لغة رسمية. وإنما لغة عالمية، بعدد الناطقين بما، والمحتاجين إليها من غير أبنائها، هذا إذا تجاوزنا أعداداً كبيرة تعلموها ويتعلمونها لأسباب أمنية وسياسية، ولقد زاد هذا العدد في السنوات الأخيرة وهو مرشح للزيادة في الأفق القريب. ولقد كانت هذه الخلفية سبباً في اختيارها منذ العام 1973 ضمن اللغات الرسمية للأمم المتحدة والمنظمات المتفرعة عنها والتابعة لها.

موضوعات اللغة العربية هي الدروس الموجهة لتشجيع ودليل و تطوير و بناء الكفاءة و تشجيع موقف إيجابي على اللغة العربية سواء تقبلا ومنتجا. المهارة الاستقبالية هي القدرة على فهم خطاب الآخرين والإستماع و القراءة . المهارة الإنتاجية كسب القدرة على استخدام اللغة كأداة الاتصالات سواء كان كلاما ام كتابا . القدرة العربية فضلا عن موقف إيجابي باللغة العربية مهم جدا في المساعدة الى فهم مصادر الإسلام وهي القرآن و الحديث، وكذلك الكتب باللغة العربية فيما يتعلق الإسلام للمتعلمين. تحقيقا لهذه الغاية, و تشتمل اللغة العربية في المدرسة التي أعدت لتحقيق كفاءة اللغة الأساسية على المهارات الأربعة ، وهي الاستماع والكلام والقراة والكتابة 5.

والكلام في تعليم اللغة من المهارات الأساسيّة التي تمثّل غاية من غايات الدّراسة اللغويّة وإن كان هو نفسه وسيلة للإتصال مع الآخرين. ولقد اشتدّت الحاجة لهذه المهارة في بداية النصف الثاني من هذا القرن بعد انتهاء الحرب العالمية الثانية, وأن انتشرت الطريقة السمعيّة الشفويّة وغيرها من طرق تولي المهارات الصوتية. و مهارة الكلام مهمّة

⁴ مصطفى الغلابين, جامع الدروس العربية, (بيروت, المكتبة العربية, 40,(1998

Peraturan Menteri Agama Republik Indonesia Nomor 2 Tahun ⁵ 2008 Tentang Standar Kompetensi Lulusan Dan Standar Isi Pendidikan Agama Islam Dan Bahasa Arab di Madrasah, hlm. 22.

لأنّ الكلام أساس اللغة أو حقيقة اللغة. و أنّ اللغة أساس صوبيّ, فقد تكلّم الإنسان قبل أن يكتبها. و تتطلب من المتعلّم القدرة على إستعمال أصوات اللغة بصورة الصحيحة.

ومن هذا نعرف أن مهارة الكلام هي القدرة على تكلّم باللغة العربيّة صحيحا و فصيحا, لأنّ أساس اللغة هو الكلام. و الهدف الأساسيّ هي المهارة في تعليم الكلام في اللغة العربيّة هي قدرة التلاميذ على نطق الأصوات العربيّة نطقا صحيحا وفصيحا.

والمشكلة الأساسية التي يوجهها التلاميذ في الصف الخامس بالمدرسة الإبتدائية احياء العلوم بابات لامونجان أنهم لا يزالون يواجهون صعوبات في مهارات الكلام باللغة العربية في مواد الحوار ومن مشكلات تعليم اللغة العربية أنها لغة أجنبية في الخاصة، و استخدام طريقة التعليم غير مناسبة, فبذلك ينبغي على مدرسهم ان يحاول حل المشكلة باستخدام طريقة التعليم المناسبة للمواد الدراسي و للطلاب في وقت ومكان حتى تنال الغرض من التعليم وبالخصوص التعليم في اللغة العربية .

وبهذا يريد الباحث أن يقوم على بحثه تحت الموضوع: تطبيق طريقة التقليدية والتحفيظية (mimicry-memorization) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية على مواد الحوار لتلاميذ الصف الخامس بالمدرسة الإبتدائية إحياء العلوم بابات لامونجان.

ب - قضايا البحث

1- كيف تطبيق طريقة التقليدية والتحفيظية لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية على مواد الحوار لتلاميذ الصف الخامس بالمدرسة الإبتدائية إحياء العلوم بابات لامونجان ؟

2- كيف ترقية الطلبة في مهارة الكلام باستخدام الطريقة التقليدية والتحفيظية لتلاميذ الصف الخامس بالمدرسة الإبتدائية إحياء العلوم بابات لامونجان ؟

ج- أهداف البحث

1- لمعرفة تطبيق طريقة التقليدية والتحفيظية لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية على مواد الحوار لتلاميذ الصف الخامس بالمدرسة الإبتدائية إحياء العلوم بابات لامونجان ؟

2- لمعرفة ترقية مهارة الكلام بعد ان تطبق طريقة التقليدية والتحفيظية في تعليم اللغة العربية على مواد الحوار لتلاميذ الصف الخامس بالمدرسة الإبتدائية إحياء العلوم بابات الامونجان ؟

د- منافع البحث

أمّا منافع هذاالبحث كما يلي:

1- للتلاميذ : لترقية مهارة الكلام وجعلها أسهل للفهم التعلم مادة اللغة العربية، وخاصة من مادة حوار باللغة العربية.

2- للمعلمين : ليعرّفهم على طريقة التقليدية والتحفيظية وأهمية كونها, و لإصلاح طريقة التعلم في المستقبل.

3- للمدرسة : للنظر على اهتمام اختيار الطريقة في تعليم اللغة العربية.

4 للباحث: لأداء الوظيفة النهائية إلى درجة سرجانا (S.Pd.I) بشعبة تدريس اللغة العربية. وكذلك لتوسيع المعلومات وحصوصا في كتابة البحث العلمي, ولتزديد على خبرات علومه.

ه - تحديد بعض المصطلاحات

ردا لوقوع الخطايا في فهم هذا الموضوع فيعرض الباحث توضيح بعض المصطلحات من هذا البحث وهي كما يلي:

1- تطبيق: مصدر من (طبق-يطبق-تطبيقًا) اخضاع المسائل والقضايا لقاعدة علمية اوقانونية او نحوها⁶.

2- طريقة : وهي الخطة العامة لعرض المادة اللغوية بصورة منتظمة، لا تتناقض أجزائها، وتنبني على مدخل معين 7.

التقليدية والتحفيظية هي إختصار من تقليد او تلقين و تحفيظ ،وهذه الطريقة غالبا تعرف باسم طريقة التدريب (مولينتو سوماردي ، 1974 : 34)

3- ترقية : مصدر رقَّى هو إسناد وظيفة إلى الموظف أعلى من وظيفته ، وتنطوي التَّرقية على زيادة واجباته ومرتَّبه عادةً نال الموظفُ ترقيةً لكفاءته.

4- مهارة الكلام هي الق<mark>درة</mark> على تكلّم باللغة العربيّة صحيحا و فصيحا, لأنّ أساس اللغة هو الكلام.

5- تعليم :مصدر عَلَّمَ هو التَّعْلِيمِ والتربية : تَلْقِين أَبْنَاءِ الشَّعْبِ الْمَعَارِفَ وَمَبَادِئَ العُلُومِ فِي الْمَدَارِسِ الابْتِدَائِيَّةِ وَالثَّانَوِيَّةِ وَالجَامِعِيَّةِ

6- اللغة العربية فهي الكلمة التي يعبرها العرب عن أغراضهم.

html/28/03/2015 ⁷ مقالات/351 عُطرق تدريس اللغة العربية الناطقين بغيره/html/28/03/2015

5

⁶ ابر اهيم انيس، المعجم الوسيط، ج2 (القاهرة: دار المعارف،1972)، ص550

و- هيكل البحث

قسم الباحث هذا البحث الجامعي إلى أربعة أبواب وفي كل باب فصول تشرح فيها ما كتبه الباحث في هذا الباب متعمقا وخطه فيما يلي:

الباب الأوّل: يحتوي على مقدّمة، فيها خلفية البحث وقضايا البحث وأهداف البحث ومنافع البحث وتوضيح بعض المصطلحات وهيكل البحث. و هذا الباب مهمّ لأنه سيكون وسيلة لفهم الموضوعات التالية.

الباب الثانى : يحتوى على دراسة النظرية، تشتمل على ثلاث فصول:

الفصل الأوّل عن مفهوم الطريقة وتشتمل على مفهوم طريقة التدريس و أسس أختيار الطريقة و معايير اختيار الطريقة

الفصل الثاني عن طريقة التقليدية والتحفيظية وتشتمل على تعريفها والنظرية الأساسية ومزايا طريقة التقليدية والتحفيظية ونقصانها.

الفصل الثالث: عن مهارة الكلام وتشتمل على تعريفها وانواعها العوامل المؤثر في مهارة الكلام وتدريسها ومعيارها.

الباب الثالث: يحتوي على طريقة البحث ويشتمل على نوع البحث وطريقة جمع البيانات وطريقة تحليل البيانات.

الباب الرابع : يحتوي على لمحة عن المدرسة الإبتدائية إحياء العلوم بابات لامونجان وعرض البيانات وتحليلها.

الباب الخامس: الاختتام، ويحتوى على الخلاصة والاقتراحات